

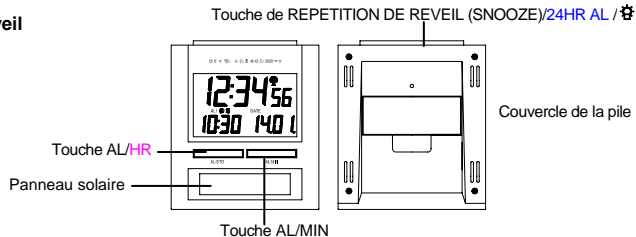
REVEIL RADIO-PILOTE AVEC PANNEAU SOLAIRE

LIVRET D'INSTRUCTIONS

INTRODUCTION :

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce réveil à panneau solaire avec heure radio-pilotée DCF-77. C'est un appareil simple et facile à utiliser et la lecture de ce livret vous permettra de profiter au mieux de toutes ses caractéristiques.

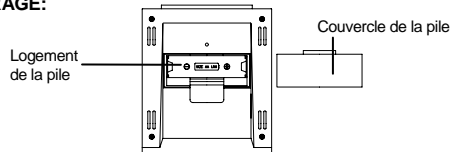
Le Réveil



CARACTERISTIQUES :

- Réveil radio-piloté DCF-77 avec option de réglage manuel
- Affichage 24 heures
- Affichage du calendrier : date et mois
- Alarme avec répétition de réveil à durée programmable (1-59 mn)
- Rétro éclairage du LCD
- Réglage du fuseau horaire (± 9 heures)
- Deux réglages indépendants d'heure d'alarme
- Indicateur de pile faible
- Pile alcaline rechargeable 1,5V

PARAMETRAGE:



1. Commencer par ouvrir le couvercle des piles au dos du réveil et retirer la bande de plastique isolante du logement des piles.
2. Installer la pile alcaline rechargeable 1,5V fournie dans le logement, en vérifiant les polarités, et remettre le couvercle en place.

Remarque :

La pile incluse est une pile alcaline rechargeable. Elle doit être installée dans son logement comme source d'alimentation pour un fonctionnement normal. Le panneau solaire seul n'est pas assez puissant pour alimenter le réveil.

3. Quand la pile est en place, tous les segments du LCD s'allument brièvement et l'alarme émet un bip sonore.
4. L'heure (heures, minutes et secondes) est représentée par "-: --". La tour de réception DCF au-dessus des secondes se met à clignoter et l'heure d'alarme s'affiche, programmée préalablement sur 6:00.
5. Le réveil peut maintenant recevoir le signal horaire DCF. L'heure DCF s'affiche 3-5 minutes plus tard.
6. En l'absence de réception dans les 7-10 minutes qui suivent, le réveil tente de recevoir le signal à l'heure suivante (la réception DCF a lieu toutes les heures justes). La réception est momentanément terminée et le réveil est maintenant opérationnel.

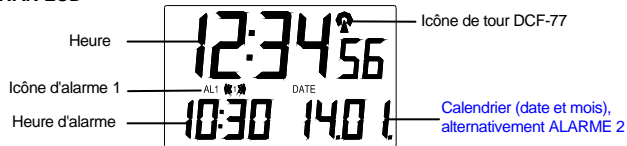
IMPORTANT !

- Il est recommandé de placer le réveil sous une source lumineuse chaque jour pendant 12 heures afin de recharger la pile alcaline rechargeable. Dans ce cas, la pile alcaline rechargeable devrait durer 5 ans. Sinon, la vie de la pile est estimée à 2 ans environ, en fonction du nombre de fois où l'alarme et le rétro-éclairage ont été activés.
- Ne pas utiliser de chargeur de piles Ni-Cd, NiMH ou Lithium normal pour recharger ce type de pile particulière.
- Ne pas installer de pile autre que la pile alcaline 1,5V dans le logement; ceci endommagerait le réveil et pourrait causer une explosion !

Remarque :

Si l'indicateur de pile faible est affiché sur le LCD, placer le réveil sous une source de lumière ou recharger la pile rechargeable en la mettant dans un chargeur de pile alcaline approprié. L'indicateur de pile faible reste affiché, à moins que le réveil ne soit ré enclenché manuellement.

ECRAN LCD



L'HEURE RADIO- PILOTEE :

L'heure radio-pilotée est l'heure affichée par l'Horloge Atomique au Césium, exploitée par le « Physikalish Technische Bundesanstalt » de Braunschweig (RFA). La variation horaire calculée est inférieure à une seconde par million d'années.

L'heure ainsi obtenue est codée et transmise depuis Mainflingen (près de Francfort) par l'intermédiaire de signaux de fréquence DCF-77 (77,5 kHz), avec une portée de 1.500 km environ. Le réveil reçoit ces signaux et les convertit pour afficher l'heure; ainsi, lorsque le réveil est situé dans ce rayon de 1500 km, l'heure reçue et affichée est parfaitement exacte.

VERIFICATION DE LA RECEPTION DCF-77 :

Le réveil se met automatiquement à scanner les signaux de fréquence DCF-77 dès que les piles ont été installées. Dans un environnement normal (par exemple, à l'écart de sources d'interférences telles qu'un téléviseur), les signaux sont reçus en 3 à 5 minutes. Si le réveil ne reçoit pas les signaux DCF-77, 10 minutes après que les piles ont été installées, vérifier les points suivants avant de régler l'heure manuellement (voir **Réglage manuel de l'heure** ci-dessous):

1. Le réveil doit être positionné à au moins 1,5 - 2,0 mètres de sources d'interférences telles que moniteurs d'ordinateurs ou téléviseurs.
2. Eviter de placer le réveil sur ou à proximité immédiate de portes ou cadres de fenêtre en métal et de structures métalliques de toute nature.
3. A l'intérieur de pièces aux parois de béton épaisses telles que caves et tours, les signaux de fréquence DCF-77 sont naturellement affaiblis. Dans les cas extrêmes, placer le réveil à proximité d'une fenêtre et/ou en orienter l'avant ou l'arrière dans la direction de l'émetteur de Francfort (éviter de le placer à proximité de cadres et structures métalliques).

Remarque :


Les usagers peuvent se trouver dans des zones dans lesquelles l'absence de réception des signaux de fréquence DCF-77 est directement causée par des perturbations atmosphériques. La nuit, les perturbations atmosphériques sont généralement moins sévères et la réception est possible dans la

plupart des cas. Une simple réception quotidienne suffit au réveil pour indiquer l'heure avec une variation inférieure à 0,5 seconde par 24 heures.

Quand la réception est réussie, l'icône de la tour DCF-77 se met à clignoter sur le LCD pour indiquer que le signal a été trouvé et que la réception est tentée. Une fois que le signal est "verrouillé", l'icône de la tour DCF reste affichée sur le LCD et l'heure radio-pilotée reçue corrige automatiquement l'heure réglée manuellement. En plus de l'heure, le réveil reçoit aussi la date qui s'affiche dans la section calendrier du LCD.

TOUCHES

Le réveil a quatre touches qui commandent les fonctions suivantes :

- SNOOZE** : Répétition de réveil
- 24HR AL/**
 : Permet le réglage manuel de l'heure, du fuseau horaire et de l'intervalle de répétition de réveil
- : Arrête l'alarme et la répétition de réveil
- : Allume le rétro éclairage
- AL/HR** : Réglage de l'heure de l'alarme 1, icône d'alarme 1 (((1)))
arrêt de l'alarme 1
- : Pour régler les heures et le fuseau horaire
- : Allume le rétro éclairage

- AL/MIN** : Réglage de l'heure de l'alarme 2, icône d'alarme 2 (((2)))
arrêt de l'alarme 2
- : Pour régler es minutes et la durée de la répétition de réveil
- : Allume le rétro éclairage

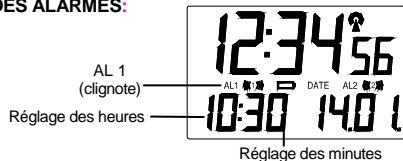
SONNERIES DE L'ALARME

Quand les alarmes sont activées, elles sonnent de la façon suivante :

- De 0 à 26 secondes : 2 bips continus, brefs et doux
- De 27 à 54 secondes : 4 bips continus, brefs
- De 55 secondes à 1 minute 35 secondes : bips continus très brefs

Remarques : Les alarmes 1 et 2 s'interrompent automatiquement après 1 minute 35 secondes de fonctionnement. Elles se déclencheront le jour suivant à la même heure.

REGLAGE DES ALARMES:



POUR REGLER LES ALARMES 1 ET 2 :

1. Appuyer sur la touche "AL/HR" jusqu'à ce que l'icône (((1))) apparaisse et que l'icône AL1 se mette à clignoter sur le LCD. *(Si les opérations de réglage ne sont pas effectuées dans un court délai, le clignotement s'arrête et il n'est plus possible de régler l'heure. Dans ce cas, appuyer simplement sur "AL/HR" encore une fois et l'affichage se remettra à clignoter).*
2. Quand l'affichage clignote : régler l'alarme à l'aide des touches "AL/HR" pour les heures et "AL/MIN" pour les minutes. *(Appuyer sans interruption sur la touche concernée pour faire avancer les heures par unités et les minutes par tranches de 5).*
3. Une fois l'alarme réglée, appuyer sur "SNOOZE/24HR AL/🔔" pour la mémoriser ou attendre environ 8 secondes la mise hors tension automatique de la fonction « réglage de l'alarme » (les chiffres de l'heure cessent alors de clignoter).

4. Pour régler l'alarme 2, utiliser la touche "AL/MIN" : appuyer sur cette touche jusqu'à ce que l'icône (((2))) apparaisse et que l'icône AL2 se mette à clignoter. Puis répéter la procédure ci-dessus.

Remarque : Si les deux alarmes sont réglées sur la même heure, seule la sonnerie de l'alarme 2 se fera entendre. La date ne peut pas s'afficher lorsque le réglage de l'alarme 2 est activé.

POUR PASSER DE L'ALARME 2 A L'AFFICHAGE DE LA DATE :

1. Appuyer sans lâcher sur "AL/MIN". L'icône AL2 clignotera (si elle est affichée) et l'icône d'alarme activée/annulée "(((2)))" disparaîtra (si elle est affichée).
2. Appuyer sur "SNOOZE/24HR AL/🔔" pour confirmer ou attendre environ 8 secondes. *(Sortie automatique de la fonction « réglage de l'heure d'alarme », AL2 cessera de clignoter).*
3. Pour retourner à l'affichage de l'alarme, appuyer simplement encore une fois sur "AL/MIN".

Remarque : La date n'est affichée que lorsque le réveil a effectivement reçu le signal DCF-77 : elle est modifiée en même temps que la réception de l'heure radio-pilotée.

POUR ARRETER L'ALARME QUAND ELLE SONNE (ALARME 1 ET 2) :

1. Appuyer sur "SNOOZE/24HR AL/🔔" pour mettre en œuvre la répétition de réveil (snooze) ou appuyer sans lâcher sur "SNOOZE/24HR AL/🔔" jusqu'à ce qu'un bip de confirmation se fasse entendre : l'alarme est mise en sommeil pour les prochaines 24 heures.
2. Ou appuyer sur "AL/HR" pour arrêter l'alarme 1 et/ou "AL/MIN" pour arrêter l'alarme 2. L'alarme s'interrompra pendant 24 heures

POUR DESACTIVER LES ALARMES :

Alarme 1 :

1. Appuyer sans lâcher sur "AL/HR". L'icône de l'alarme "AL1", (((1))) commencera par clignoter avant de disparaître quelques secondes plus tard pour indiquer que l'alarme 1 est désactivée.
2. Appuyer sur "SNOOZE/24HR AL/🔔" pour revenir au fonctionnement normal.

Alarme 2 :

1. Appuyer sans lâcher sur "AL/MIN". L'icône de l'alarme "AL2", (((2))) commencera par clignoter avant de disparaître quelques secondes plus tard pour indiquer que l'alarme 2 est désactivée.
2. Appuyer sur "SNOOZE/24HR AL/🔔" pour revenir au fonctionnement normal.
La date s'affichera alors automatiquement (**seulement si le signal DCF est de nouveau reçu**).

POUR REACTIVER LES ALARMES :

Alarme 1 :

1. **En mode d'affichage normal**, appuyer sur "AL/HR". L'icône de l'alarme "AL1", (((1))) commencera par clignoter avant de s'afficher quelques secondes plus tard et indiquer qu'elle est activée.
2. Appuyer sur "SNOOZE/24HR AL/🔔" pour revenir au fonctionnement normal.

Alarme 2 :

1. **En mode d'affichage normal**, appuyer sur "AL/MIN". L'icône de l'alarme "AL2", (((2))) commencera par clignoter avant de s'afficher quelques secondes plus tard pour indiquer qu'elle est activée.
2. Appuyer sur "SNOOZE/24HR AL/🔔" pour revenir au fonctionnement normal.
La date ne peut pas s'afficher.

REGLAGE MANUEL DE L'HEURE :



Dans certains cas, il arrive que le réveil ne reçoive pas les signaux DCF-77. Dans ce cas, l'heure devra être réglée manuellement (voir préalablement **“Vérification de la réception DCF-77”** ci-dessus).

1. Appuyer sur "SNOOZE/24 HR AL/🔔" jusqu'à ce que l'heure affichée sur le LCD se mette à clignoter.
2. Régler alors manuellement les heures et les minutes en appuyant sur les touches "AL/HR" et "AL/MIN" (appuyer sans lâcher sur ces touches pour faire avancer les heures par unités et les minutes par tranches de 5).

3. Quand l'heure est réglée, appuyer sur " SNOOZE/24HR AL/🔔 " pour confirmer l'heure affichée ou attendre 8 secondes le retour automatique au fonctionnement normal (les chiffres cessent alors de clignoter).

Remarque : Bien que l'heure ait été réglée manuellement, le réveil continuera de chercher à recevoir les signaux DCF. En cas de réception du signal, l'icône de la tour DCF s'affichera. Sinon, l'icône n'apparaît pas, mais le réveil continue les essais de réception toutes les heures.

REGLAGE DU FUSEAU HORAIRE :

0 = Europe Centrale
(réglage par défaut)

Fuseau horaire



Pour changer de fuseau horaire (± 9 heures) :

1. Appuyer sans lâcher sur "SNOOZE/24HR AL/🔔" pour mettre en oeuvre la fonction « réglage de l'heure ».
2. Appuyer encore une fois sur "SNOOZE/24HR AL/🔔"; le fuseau horaire et l'intervalle de répétition de réveil s'afficheront dans le bas du LCD (chiffre de gauche = fuseau horaire; chiffre de droite = répétition de réveil).

3. Sélectionner le fuseau horaire désiré à l'aide de la touche "AL/HR". Chaque pression change les chiffres \pm une unité.
4. Quand le fuseau horaire désiré a été sélectionné, appuyer sur "SNOOZE/24HR AL/🔔" pour confirmer ou attendre 8 secondes environ le retour automatique au fonctionnement normal.

Remarque : En cas de changement du fuseau horaire, l'affichage du calendrier reste le même quel que soit le nouveau fuseau horaire.

REGLAGE DE LA REPETITION DE REVEIL

L'intervalle de répétition de réveil est réglé par défaut en usine sur 5 minutes. L'intervalle de répétition de réveil choisi doit tenir compte des effets de la programmation : en effet, la répétition de réveil se déclenche au début de la minute qui suit la pression sur la touche "SNOOZE" (sans compter la minute durant laquelle la touche est enfoncée).

Par exemple : si l'alarme est réglée à 7h00 avec un intervalle de répétition de réveil de 10 minutes, pour que le réveil se re déclenche à 7h10, régler l'intervalle de répétition de réveil sur 9 minutes.



Intervalle de répétition de réveil

Appuyer sur "SNOOZE/24HR AL/🔔" quand l'alarme se déclenche; celle-ci va "sommeiller" pendant l'intervalle de répétition de réveil choisi avant de se déclencher automatiquement à la fin de l'intervalle. Quand l'alarme est en veille, l'icône d'alarme (((1))) ou (((2))) clignote pour indiquer que l'alarme est en attente de répétition de réveil.

POUR MODIFIER L'INTERVALLE DE REPETITION DE REVEIL (1- 59 MINUTES) :

1. Appuyer sans lâcher sur "SNOOZE/24HR AL/🔔" pour activer la fonction « réglage de l'heure ».
2. Appuyer encore une fois sur "SNOOZE/24HR AL/🔔" pour afficher le fuseau horaire et l'intervalle de répétition de réveil dans le bas du LCD (chiffre de gauche = fuseau horaire; chiffre de droite = répétition de réveil).
3. Sélectionner l'intervalle de répétition de réveil désiré à l'aide de la touche "AL/MIN". Chaque pression change les chiffres d'une unité.
4. Après avoir sélectionné **l'intervalle de répétition de réveil** désiré, appuyer sur "SNOOZE/24HR AL/🔔" pour confirmer ou attendre 8 secondes environ le retour automatique à l'affichage normal.

RETRO ECLAIRAGE DU LCD :

Le rétro éclairage du LCD s'allume automatiquement quand l'une des 3 touches de fonction est enfoncée. Il reste allumé pendant 2 secondes avant de s'éteindre automatiquement. Cependant, on peut le garder allumé en appuyant en continu sur n'importe laquelle de ces 3 touches.

REPLACEMENT DE LA PILE :

Pour assurer un fonctionnement optimum de l'appareil, changer la pile au moins une fois par an.



Participez à la protection de l'environnement et retournez toutes les piles usagées dans une décharge autorisée.

ENTRETIEN :

- Eviter de placer le réveil dans des lieux susceptibles de vibrations et de chocs, ce qui risquerait de l'endommager.
- Eviter de placer le réveil dans des endroits où il peut être soumis à des écarts soudains de température. Eviter également une exposition directe aux rayons du soleil, au froid extrême et à une forte humidité.
- En nettoyant l'afficheur et le boîtier, n'utiliser qu'un chiffon doux humide. Ne pas utiliser de solvants ni d'agents abrasifs qui risqueraient de les rayer.
- Ne pas plonger le réveil dans l'eau.
- Ne pas effectuer ni tenter des réparations sur le réveil. Le retourner au lieu d'achat pour le faire réparer par un technicien qualifié. Ouvrir ou modifier l'appareil en annule la garantie.

SPECIFICATIONS :

Températures de fonctionnement recommandées	: 0°C à +50°C
Alimentation	: 1 pile AA/R6, 1,5V alcaline rechargeable
Source de recharge	: Panneau solaire (toutes sources de lumière - solaire ou artificielle)
Vie de la pile	: Environ 2 ans (en fonction de l'utilisation de l'alarme et du rétro-éclairage)
Dimensions (LxlxH)	: 88 x 44 x 100 mm

INFORMATION DES CONSOMMATEURS :

- Le fabricant et ses fournisseurs déclinent toute responsabilité pour tous relevés incorrects et toutes conséquences découlant de relevés incorrects et de l'utilisation qui pourrait en être faite.
- Ce produit ne doit pas être utilisé pour un usage médical ou dans un but d'information du public.
- Les spécifications de ce produit sont susceptibles de modifications sans avis préalable.
- Ce produit n'est pas un jouet. Le conserver hors de la portée des enfants.
- La reproduction de tout ou partie de ce livret est interdite sans l'accord préalable et écrit du fabricant.